

# Wheel and chariot in early IE: What exactly can we conclude from the linguistic data?

*Babies, bathwaters, wheels, and chariots:  
Assessing the impact of David Anthony's work  
on European and Eurasian steppe prehistory*  
EAA Bern 2019

# 1. Preliminaries and Introduction

Protolanguages = ancestors of language families  
reconstructed from daughter languages

PIE = Proto-Indo-European = ancestor of all branches except Anatolian

PIA = Proto-Indo-Anatolian = ancestor of Proto-Anatolian and PIE

PIIr. = Proto-Indo-Iranic

etc.

Family tree with first split of Anatolian taken for granted  
(even if not completely undisputed)

Notational differences for sounds: esp.  $*χ = *h_2$

# 1. Preliminaries and Introduction

“Linguistic Archaeology” (or “Archaeological linguistics”?)

“Linguistic palaeontology” / “Wörter und Sachen”

Linguistic reconstruction > words of reconstructed (proto-)languages

Words = reference to things

Existence of words = knowledge of things referred to

Mallory 1989; Mallory & Adams 1997; Anthony 2007; Anthony & Ringe 2015

Skeptical: Renfrew 1987; Clackson 2013; Heggarty & Renfrew 2014; Heggarty 2015

## 2. Linguistic reconstruction

### Formal reconstruction

rigorous, based on established sound correspondences (“sound laws”) and grammatical rules

matching items in two related languages must go back to common ancestor = protolanguage and can be reconstructed for it

E.g., Skt. *áśva-s* = Latin *equo-s* = Gothic *aihva-* = Tocharian B *yakwe* ...  
< PIE \**héḱwo-s* ‘horse’

Skt. *yugá-m* = Greek *zugó-n* = Latin *iugu-m* = Gothic *juk* ...  
< PIE \**jugó-m* / \**jug<sup>w</sup>ó-m* ‘yoke’

## 2. Linguistic reconstruction

### Semantic reconstruction

Much less rigorous (no “laws”)

Trivial changes (= parallel change)

e.g., wild > domesticated, common metaphors

PIE *\*héḱwo-* (PIA *\*héḱu-*) ‘wild horse’ > ‘domesticated horse’

(or even other equids, cf. Armenian *ēš* ‘donkey’)

Spread of semantic innovations (borrowing, contact)

very easy within a communicative network

(words still identifiable as cognate)

### 3. Data: Early IE words for ‘wheel’

1) PIA *\*χwerg-* ‘to turn (around)’

→ *\*χwrg-i-* > Hittite *hurki-* c. ‘wheel’

no other words from this root

words in other Anatolian languages unknown

→ PToch. *\*wərk-wənt-* > Toch. *wärkänt* ‘wheel’

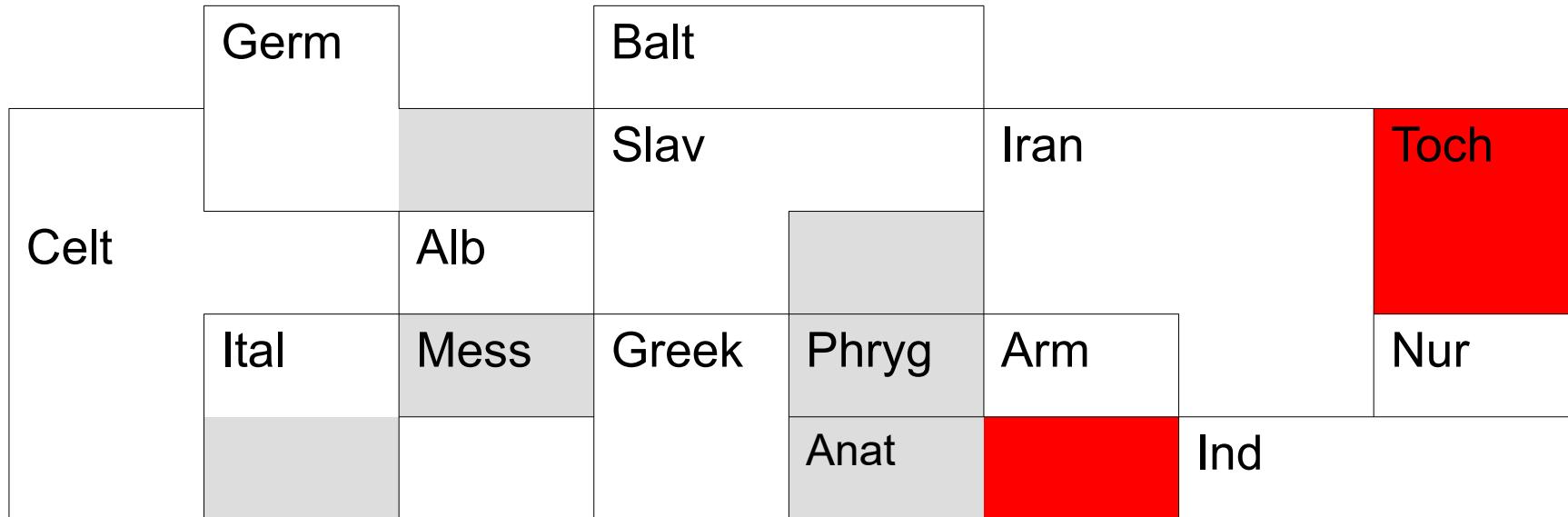
→ *\*w<sup>y</sup>erkwənto* > B *yerkwanto* ‘wheel’ (cf. also *yerter* ‘wheelrim, felloe’)

verb still exists in Tocharian

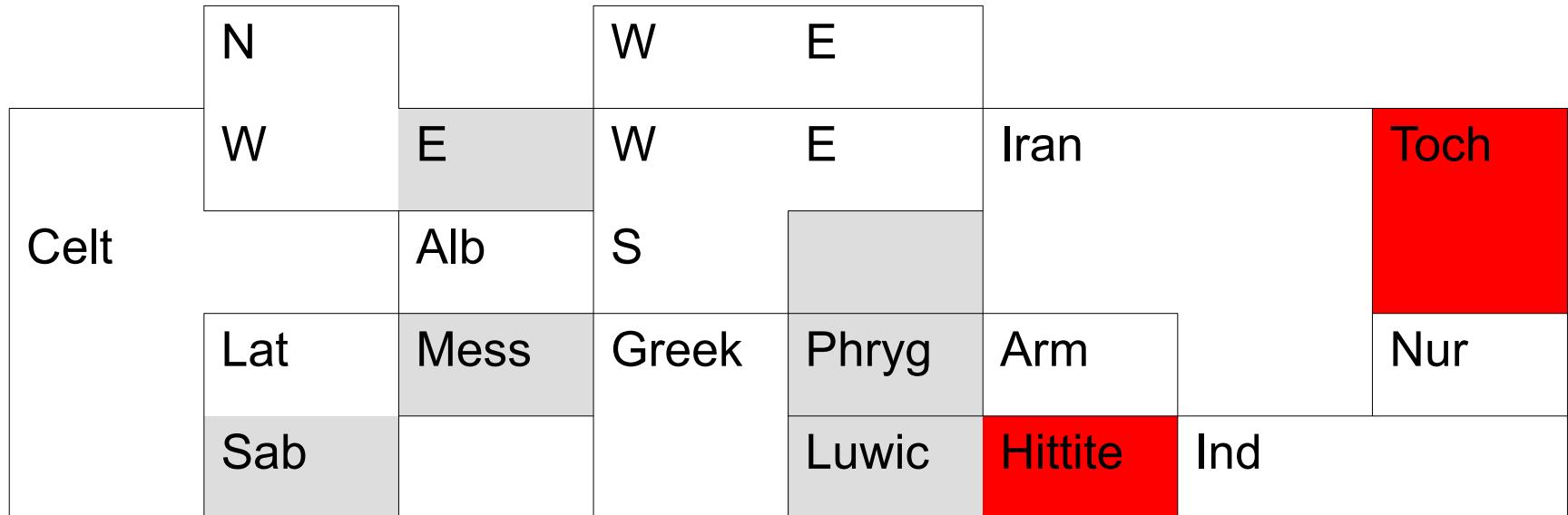
Independent formations

No words for ‘wheel’ from this root in other branches

# Distribution of *\*χwrg-i-* / *\*χwrg-(w)nt-* ‘wheel’



# Distribution of *\*χwrg-i-* / *\*χwrg-(w)nt-* ‘wheel’



### 3. Data: 3.1 Early IE words for ‘wheel’

2) PIA *\*k<sup>w</sup>el(h)-* ‘to turn around, roll; walk around, graze’

→ PIE *\*k<sup>w</sup>é-k<sup>w</sup>lo-* ~ *\*k<sup>w</sup>(e)-k<sup>w</sup>ló-* ‘turning (repeatedly)’ m./n.

probably originally *\*k<sup>w</sup>é-k<sup>w</sup>lo-* m. with collective *\*k<sup>w</sup>ə-k<sup>w</sup>láχ-* n.

Indo-Iranic *\*k<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>ló-* > *\*kekló-* > *\*kekró-* > PIIr. *\*kákrá-* >

Skt. *cakrá-* m. n. ‘wheel; circle, cycle’, pl. also ‘wheeled vehicle’;

Avestan *caxra-* ‘wheel’, later Iranic also ‘circle; sphere, sky; bow’ etc.

Greek *\*k<sup>w</sup>ák<sup>w</sup>lo-* > *kúklos* m. ‘circle, wheel’, *kúkla* n. pl. ‘wheeled vehicle’

Germanic *\*k<sup>w</sup>ék<sup>w</sup>lo-* ~ *\*k<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>ló-* > PGerm. *\*h<sup>w</sup>eh<sup>w</sup>la-* ~ *\*h<sup>w</sup>ebla-/h<sup>w</sup>eula-* n.

> ON *hiól* ~ *hvél*; OE *hweohhol/hwēol/hweogol*; OF *\*hwial / hwēl*

### 3.1 Early IE words for ‘wheel’

Tocharian *\*k<sup>w</sup>ək<sup>w</sup>lo-* > PT *\*k<sup>w</sup>ək<sup>w</sup>(ə)læ* m. ‘wagon’ > A *kukäl*, B *kok(a)le*

Cf. also *\*k<sup>w</sup>ok<sup>w</sup>ló-* (?) ‘turner’ > Lithuanian *kāklas* m. ‘neck’

Archaic, non-productive word-formation with reduplication  
‘turning again and again’ = ‘rolling’

Cf. PIE (PIA?) *\*b<sup>h</sup>eb<sup>h</sup>r-(o/u)-* ‘beaver’ ('bearing around'?)

*\*te-tr-* ‘capercaillie; grouse’

### 3.1 Early IE words for ‘wheel’

Other derivatives of  $*k^w el-$  with productive formation types

→  $*k^w el(h)o(s)-$  ‘turning’ > Old Prussian *kelan* n.

?PGerm.  $*h^w ela-$  > ON *hvel* n. (doubtful, Kroonen 2013: 265)

But Welsh *pel* ‘ball’

→  $*k^w ol(h)o-$  m. ‘turning’ > Dual (?) PCelt.  $*k^w olū$  > Old Irish *cul* ‘chariot’

x  $*k^w el(h)os-$  n. > PSlav. *\*kolo, koles-* ‘wheel; wheeled vehicle’

But Greek *pólos* ‘axis, pole, sphere’; Toch. B *kele* ‘navel; mid, centre’

Derivation from reduplicated  $*k^w k^w-l-$  has been proposed but remains insecure

### 3.1 Early IE words for ‘wheel’

Early loans in Western Uralic: not ‘wheel’, but ‘round, curve, circle, ring’

IE/Pre-PIIr. \**keklo-* → WU \**kekla* ‘round, ring’ > Saamic \**keawlē* ‘arch, bow, circle, ring, curved’ (Koivulehto 2000; → Finn. *käylä*)

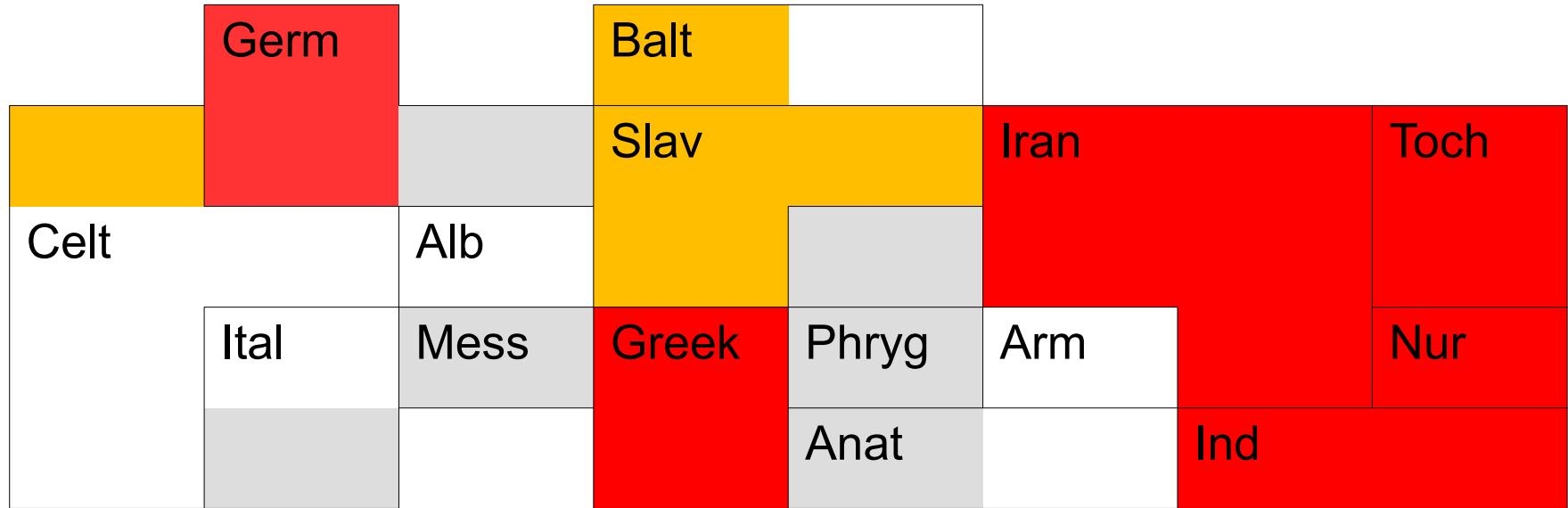
Pre-PIIr. \**kekro-* → WU \**kekrä* ‘round, ring’ > Saamic \**keawrē* ‘circle, ring; round thing’ (Koivulehto 2000; → Finn. *käyrä*)

\**kekrä-j* > Finn. *kekri* ‘yearly celebration’ (Koivulehto 2000)

‘Wheel’ > ‘circle, ring’ or vice versa? Depends on basic meaning: ‘turn’ or ‘being round’; word formation with reduplication makes more sense with ‘to turn’; meaning ‘wheel’ replaced by later loans?

# Distribution of *\*k<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>lo-* ‘wheel’ / ‘wheeled vehicle’

## *\*k<sup>w</sup>el(h)o-*, *\*k<sup>w</sup>ol(h)o-* ‘wheel’ / ‘wheeled vehicle’



### 3.1 Early IE words for ‘wheel’

3) \*ret- ‘to run’ ⇒ \*róto- ‘running’,

(⇒) collective/abstract \*rotáχ- (accent?) >

\*róto- > PGerm. \*rapa- n. > OF *reth*, OS *rath*, OHG *rad*

(cf. \*rotó- > PGerm. \*rada- ‘fast’ > Gothic *rabs*, OE *ræd*)

\*róto- > Lithuanian *r̄atas*, Latvian *rats* ‘wheel, circle, ring’, pl. ‘wheeled vehicle’; → Finnic \**ratas* ‘wheel’

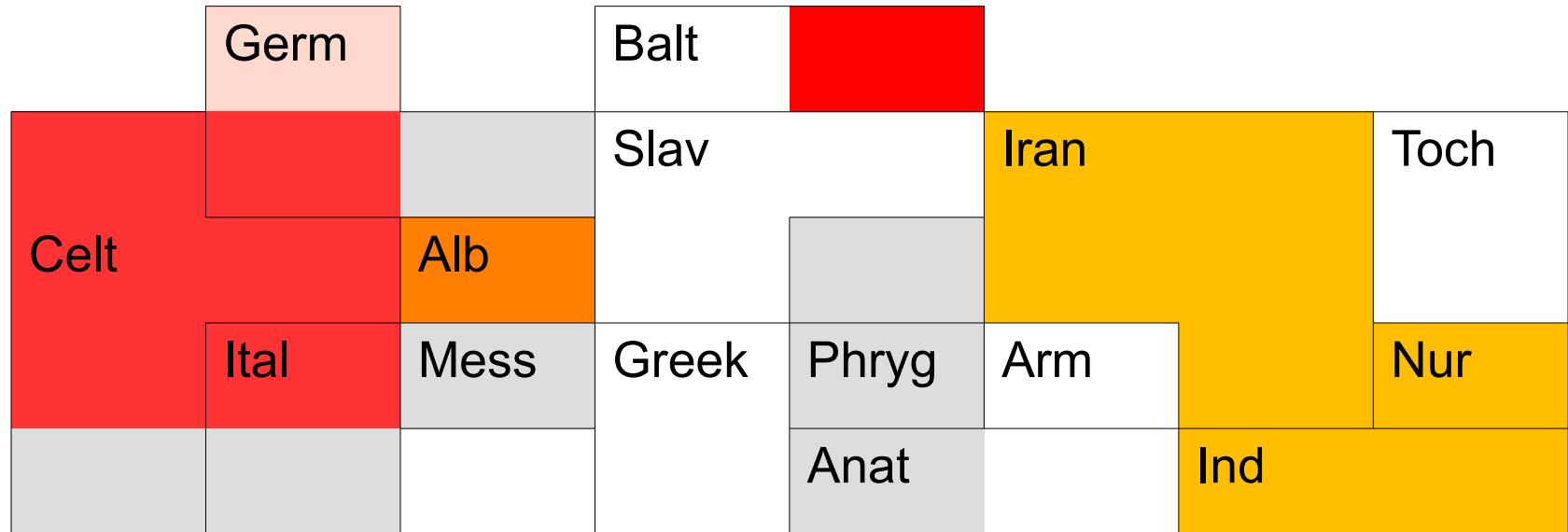
PCelt. \*rōto- > Old Irish *roth* m. ‘wheel, disc’; \*rotā- > Middle Welsh *rot*

\*rotā- > Latin *rota* f. (→ Albanian *rrotë* f.)

⇒ \*rótx-o- > IIr. \*rátha- m. ‘vehicle?, chariot’ ⇒ \*rathi- ‘charioteer’

\*rotχ-iH- > Albanian *rreth* (pl. *rrathë*) ‘rim, ring’ (Stifter 2008: 283)

# Distribution of \**roto-*, \**rotax-* ‘wheel’ / \**rotχ-o-* ‘chariot’, \**rotχ-iH-* ‘rim’



### 3.1 Early IE words for ‘wheel’

\**k<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>lo-* = ‘disc wheel’ vs. \**róto-* = innovative ‘spoked wheel’?

Meringer 1908; Putschke 1980; Holm 2017

Distinction not actually attested anywhere

no common terms for ‘spoke’!

Indo-Iranic \**kakrá-* ‘wheel; wheeled vehicle’ vs. \**rátha-* ‘chariot’

Germanic: North Frisian Sylt *weel* ‘wheel, spinning wheel, bicycle’

vs. (loanword?) *rad* ‘wheel; bicycle’

East Frisian (Saterland) *jool* ‘wheel (wagon)’ + *wäil* ‘spinning wheel’

vs. *rääd* ‘(small) wheel; bicycle’

Dutch *rad* ‘(special) wheel’ + *wiel* ‘wheel (general, vehicle)’

## 3.1 Early IE words for ‘wheel’

4) Greek *trochós* ‘runner’ > ‘wheel’

5) Armenian *aniw* < \**knēb<sup>h</sup>o-* ‘having a nave’

No derivatives of \**wert-* ‘to turn’, \**wel-* ‘to turn’

## 3.1 Early IE words for ‘wheel’

Conclusions:

Common selection of just few roots with appropriate semantics

Non-trivial word formation in  $*k^w(e)k^wlo-$

Presupposes at least: intact communicative network

still very similar language varieties (no formal evidence for borrowings)

PIE, no evidence for PIA date

# Distribution of early IE words for ‘wheel’

\**xwrg-*, \**k<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>lo-*, \**k<sup>w</sup>el-*, \**roto-/rotax-*



### 3. Data: Early IE words for 'axle'

IE words for 'axle'

\* $\chi\acute{a}k$ -s- → \*-o- > Skt. *ákṣa-* m. 'axle; collar-bone'

→ \*-on- > Greek *áksōn* m.

→ \*-a $\chi$ - > PGerm. \**ahsō-* f.; \**ahsula-* m.

(beside \**ahslō-* 'shoulder')

→ \*-(i)- > Lat. *axis* f.; Middle Irish *ais* f.; Lith. *ašis* f., CSlav. \**osъ* f.

Derivation not transparent, unclear

from \* $\chi a\hat{g}$ - 'to drive'

or from \* $\chi a\acute{k}$ - 'sharp, pointed'?

### 3. Data: Early IE words for 'axle'

Connection to words for 'shoulder, armpit'

cf. Skt. meaning 'collar-bone'

Cf. Avestan *aša-* 'armpit'

Latin *āla* < \**aks(i)lā-* 'armpit, wing', cf. dimin. *axilla* 'armpit'

PGerm. \**ahslō-* f.

# Distribution of *\*χaks-* ‘axle’ / ‘armpit’



### 3. Data: Early IE words for ‘wheeled vehicle’

1) ‘wheel’ > ‘wagon’ (cf. above)

\**k<sup>w</sup>ék<sup>w</sup>lo-*, \**k<sup>w</sup>(e)k<sup>w</sup>ló-* > PToch. \**k<sup>w</sup>ək<sup>w</sup>əlæ* ‘wheeled vehicle’

\**rót(a)χ-* ‘(set of) wheels’ → \**rótχ-o-* ‘having (a set of) wheels’

> PIr. \**rátha-* ‘(vehicle >) chariot’ > Skt. *rátha-*, Avestan *raθa-* ‘chariot’

2) \**weg<sup>h</sup>o-* ‘to transport, drive’ ⇒ some derivative ‘wheeled vehicle’

\**wog<sup>h</sup>no-* > PGerm. \**wagna-* (→ Finnic)

\**weg<sup>h</sup>no-* > PCelt. \**wegno-* > *fén, gwein*

\**wóg<sup>h</sup>o-* > Greek *óchos*; CSlav. \**wozъ*

\**wég<sup>h</sup>i-* > Lat. *uehis, uehiculum*

### 3. Data: Early IE words for ‘wheeled vehicle’

#### 3) Others

\**jax-* ‘to go, drive’ ⇒ Skt. *yána-* n. ‘vehicle’

\**Hénos* (\**κάνος*-?) ‘burden’ > Skt. *ánas-* ‘cart’; cf. Latin *onus* ‘burden’

\**wert-* ‘to turn’ (?) → Proto-Iranic \**wárta-*

> Avestan *vāša-* ‘wheeled vehicle’, later also \**wartana-* > Sogd. *wrtn* etc.

\**kers-* ‘to run’ ⇒ \**kṛso-* > (Umbrian ↠) Lat. *currus*, Celtic \**karso-* (→ Arm.)

\*(*χ*)*ar-smn̥* ‘fitted together’ > Greek *hárma* (Myc. *a-mo*)

Hittite loanword *huluganni-* ‘chariot’

No general PIE term except collectives of ‘wheel’

### 3. Data: Pre-wheel traction terminology

'Yoke' : PIA *\*jeug<sup>w</sup>-*, *\*jug<sup>w</sup>(o)-* > Hittite *iūk*, *iugan*

PIE *\*jug<sup>w</sup>ó-* > Skt. *yugá-*, Greek *zugón*, Latin *iugum* etc.

'Pole, thill, shaft': PIA *\*χ(o)jH-(e)s-*, *\*χiHs-áχ-* 'pole'

*\*χiHsáχ-* > Hittite *hissa-* 'pole, thill?'; Skt. *īṣā-* 'pole, thill?'

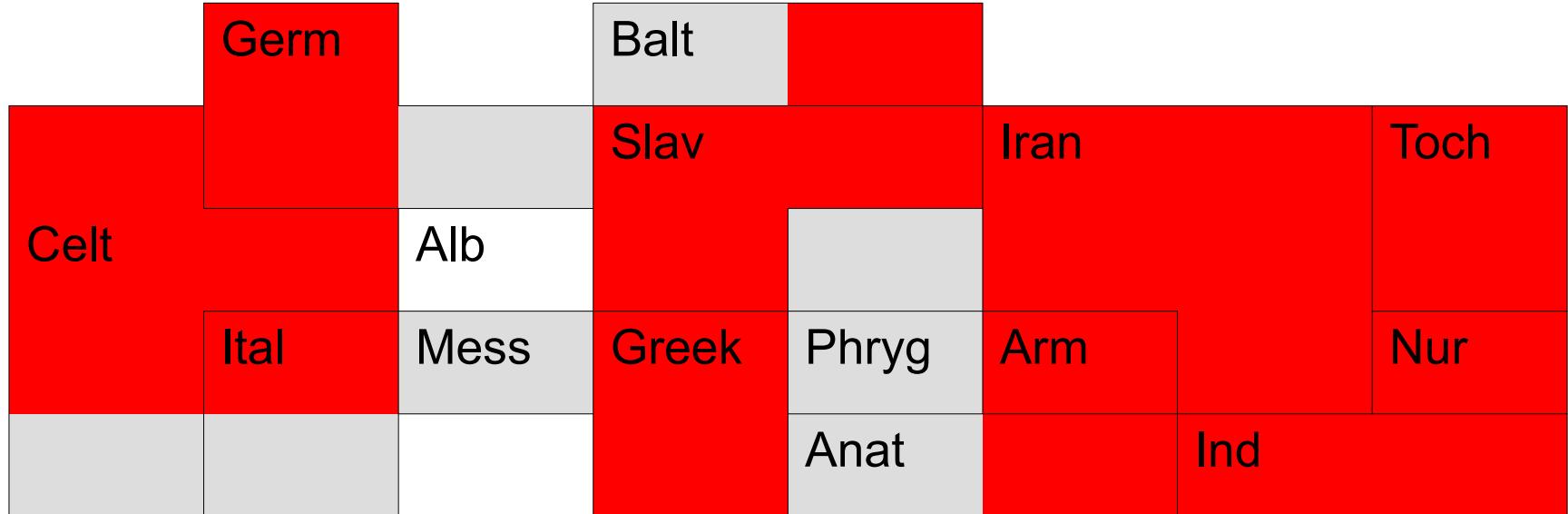
*\*χojH-(e)s-* > Avestan *aēš(a)-* 'pole of plough'

Proto-Slavic *\*ajes-* > Slovenian *oje* 'pole, thill' etc.

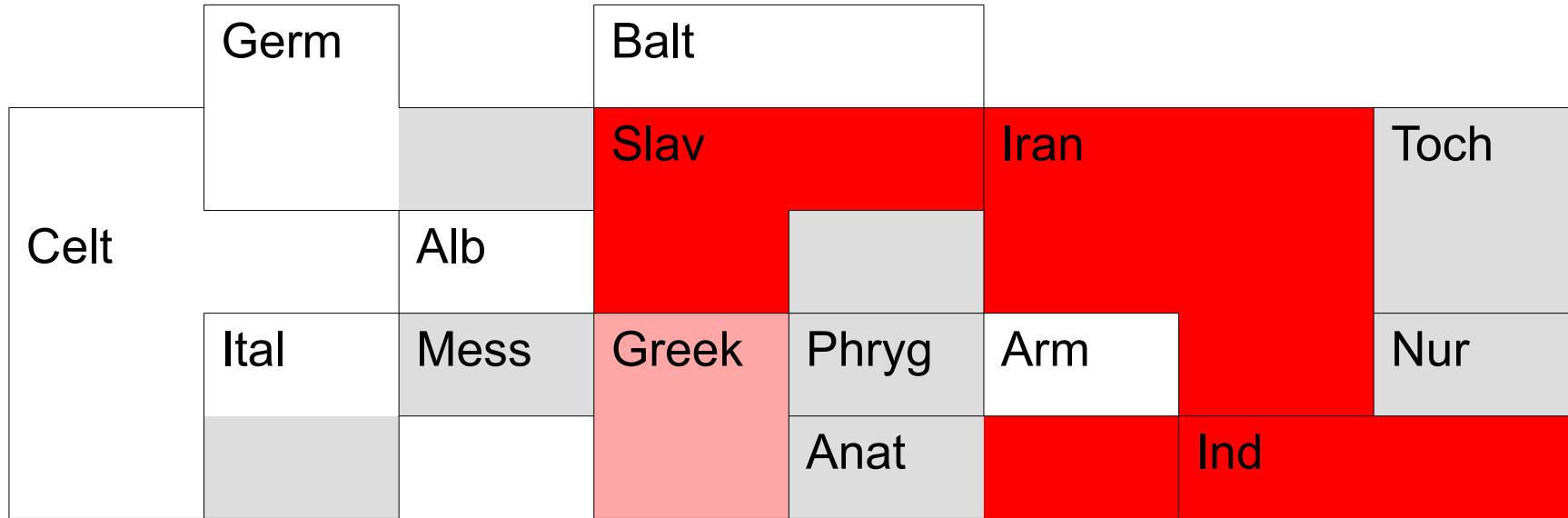
Greek derivative *oíāks*, *oiéion* 'handle'

Attestation includes Anatolian > already PIA

# Distribution of \*j(e)ug<sup>w</sup>-, jug<sup>w</sup>ó- 'yoke'



# Distribution of $*χo(j)H-es-$ , $*χiHs-(ax)$ - ‘pole, shaft, thill’



## 4. General conclusions

- IE terminology for wheeled vehicles shows non-trivial common lexicon presupposes either PIE date or persisting post-PIE communicative network (before loss of contact with first branch, viz. Tocharian) with very little difference of dialects
- No such evidence for PIA date supports Anatolian splitoff before invention of wheel
- Good evidence for common traction terminology in pre-wheel stage of development

Thanks for your attention!

## References

- Anthony, David 2007. *The horse, the wheel, and language: How Bronze-age riders from the Eurasian steppes shaped the modern world*. Princeton: Princeton University Press.
- Anthony, David & Ringe, Don. 2015. The Indo-European homeland from linguistic and archaeological perspectives. *Annual Review of Linguistics* 2015.1, 199-219.
- Clackson, James. 2013. Clackson, J. The origins of the Indic languages: the Indo-European model. in Perspectives on the Origin of Indian Civilization (eds. Marcantonio, A. & Jha, G. N.) 259–287 (D.K. Printworld, 2013).
- Garrett, Andrew. 2006. Convergence in the formation of the Indo-European subgroups: Phylogeny and chronology. In: Peter Forster, Colin Renfrew (eds.), *Phylogenetic methods and the prehistory of languages*. Cambridge: McDonald Institute for Archaeological Research, 139-151.
- Heggarty, Paul. 2015. "Prehistory through Language and Archaeology," in *The Routledge Handbook of Historical Linguistics*, eds. Claire Bowern and Bethwyn Evans. London: Routledge, 598–626.
- Heggarty, Paul & Colin Renfrew 2014: South and Island Southeast Asia: Languages. *The Cambridge World Prehistory*. Ed. by Colin Renfrew & Paul Bahn. Cambridge: Cambridge University Press. 534–558.

## References

---

- Holm, Hans J. 2017. Steppe homeland of Indo-Europeans favored by a Bayesian approach with revised data and processing. *Glottometrics* 37, 54-81.
- Koivulehto, Jorma. 2000. Fest und Zyklus des Jahres: *Jul* und *Kekri*. *Neuphilologische Mitteilungen* 101: 235–252.
- Kroonen, Guus. 2013. *Etymological Dictionary of Proto-Germanic*. Leiden / Boston: Brill.
- Mallory, James P. 1989. *In Search of the Indo-Europeans: Language, Archaeology and Myth*. London: Thames & Hudson.
- Mallory, James P. & Adams, Douglas Q. (eds.). 1997. *Encyclopedia of Indo-European culture*. London / Chicago: Fitzroy Dearburn.
- Putschke, Wolfgang. 1980. Ansätze zu einer indogermanischen Wortgeographie des Wagens. In: J. Kruijsen (Hrsg.), *Liber Amicorum Weijnen. Een bundel opstellen aangeboden aan Prof. Dr. A. Weijnen bij zijn zeventigste verjaardag*. Assen, 337-351.
- Renfrew, Colin. 1987. *Archaeology and Language: The Puzzle of Indo-European Origins*. London: Cape.
- Stifter, David. 2008. Old Prussian *kellewesze* ‘Driver of a Cart’. *Historische Sprachforschung* 121, 280-295.
- Watkins, Calvert. 1995. *How to Kill a Dragon: Aspects of Indo-European Poetics*. Oxford: Oxford University Press.